



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
ستاد جامع علوم انسانی

# تلوزیون استعلای

لیزا الیوت

گردان: احسان نوروزی

برای کسی که به مسائل روحی گرایش دارد، انقلاب اینجا و در حال پخش از تلویزیون است. جون اهل آرکادیا<sup>۱</sup>، برنامه‌ای درباره زن جوانی است که شروع به دریافت دستورالعمل‌هایی از طرف خداوند می‌کند. این برنامه با ستایش متقدان و هوادارانی برویارض مواجه شده است و مهم‌تر این که، قابلیت تلویزیون به متابه یک رسانه در تزدیکتر کردن ما به امر قدسی را نشان می‌دهد. این برنامه در استفاده از فرم استعلایی موفق‌تر از بقیه برنامه‌های تلویزیونی اخیر عمل کرده‌اند (از برنامه‌های شاهراهی به آسمان<sup>۲</sup> و نظرکرده فرشته<sup>۳</sup> عذرخواهی می‌کنند، آن‌ها برنامه‌هایی پیش‌گام محسوب می‌شوند) ولی نه انقلابی در این‌گونه برنامه‌ها به پا کرددند و نه ماهیتاً استعلایی بودند).

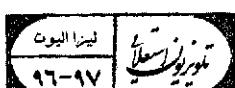
به سختی بتوان به معنویت در تلویزیون اشاره کرد بی‌آن که از سخن‌گویی نادیده گرفته‌شد، این مایکل مدوود<sup>۴</sup> حرف زد. مددود در هالیوود علیه آمریکا<sup>۵</sup> که در سال ۱۹۹۲ نوشته شد و صدای میلیون‌ها نفر از خودبیگانه بود، از جمله گلایه‌هایش این بود:

امروزه ده‌ها میلیون آمریکایی صفت سرگرمی را دشمنی ابرقدرت می‌دانند، نیرویی بیگانه که به مقitem‌ترین ارزش‌های مان حمله می‌کند و فرزاندان مان را فاسد می‌کند. کارخانه روپیاسازی به کارخانه سمسازی تبدیل شده است.

این که هالیوود روحش را پیدا کرده است یا پخش تازه‌ای از بازار را، موضوعی قابل بحث است ولی سیاری چیزها در این پنج سالی که از تغییر موضع مددود (۱۹۹۷) در [همایش] منصب و تلویزیون پرمتخاطب<sup>۶</sup> گذشته، عوض شده است:

متقدان پرتبه‌تاب‌تر هالیوود مشغول ایجاد انقلابی آرام در چگونگی ارائه تصویر تلویزیون و فیلم‌ها از مضامین و شخصیت‌های معنوی هستند. مددود (۱۹۹۷) که به ندرت دست از حمله به هالیوود هرزو می‌کشد، بعدها عبارت خود را تعدیل کرد، ولی همچنان متنذکر شد:

1. Joan of Arcadia  
سربال جمعه‌ها ساعت هشت شب از کanal CBS پخش می‌شد (۴)
2. Highway to Heaven  
3. Touched by an Angel  
4. Michael Medved  
5. Hollywood vs. America  
6. Religion and Prime-Time Television



وضعیت فعلی هالیوود هنوز فضای خالی وسیعی برای بهبود دارد، ولی روح وجود آور تغییر -

اگرتوکیم بازیابش و احیاء - همین حالا هم در هوای موج می خورد.

در حالی که برنامه های تلویزیون های کابلی مان عمدتاً مشتمل بر نمایش های درباره سکس، قتل و زجات یافتگان<sup>۷</sup> هستند، نه تنها ساده بلکه موجه است که منکر تلویزیون به عنوان حامل ارزش های رستگارانه شویم. عقل متغیر، تلویزیون را پس می زند و می گوید محتوا بیش و پر انگر است و فرمش وقت تلفکن و ما را از فعالیت های غنی تر بازمی دارد؛ چون مجبور می شویم مسابقه ورزشی روز تعطیل یا قسمت جدید نمایش محبوب مان را بینیم. ولی من موافق نیستم. من بر این اعتقادم که تلویزیون این قابلیت را دارد که نه تنها تأثیری مثبت و ارتقاء دهنده داشته باشد بلکه ما را به الوهیت نیز نزدیکتر سازد.

گریلی (۱۹۸۸)، نویسنده کتاب خدا در فرهنگ عامه پستد<sup>۸</sup> نیز وقتی به این قابلیت اشاره می کند که، از تجربه فیلم به مثابه این مذهبی سخن می گوید:

فیلم هنر آینینی در نهایی ترین شکلش است؛ حتی در میان هنرهای زیبا و هنرهای زنده نیز هیچ یک به روشنی فیلم، حضور خداوند را منعکس نمی کنند. فیلم در دستان یک آینین ساز زبردست قادر است به شکلی منحصر به فرد باعث تجلی الهی شود.

برای خلق این تجربه استعلایی، این فرصت این عشای هتری، به نظر می رسد شاید تلویزیون به خاطر فرمش حتی بهتر از فیلم باشد. این ماهیت سریالی تلویزیون به تماساگر اجازه می دهد شاهد بسط و پیشرفت تدریجی شخصیت باشد و به داستان ها فرصت می دهد هفت تا هفته هفتاهه ادامه یابند. همین عمل گیراندن هفتگی شبکه موردنظر و شریک شدن در زندگی ها و کشمکش های همان شخصیت ها، به شکل دقیق تری تقليدی از مشارکت مذهبی در آین ریاضی است. نیوکام (۱۹۹۰) چنین توضیح داده است:

می توانیم شناخت خود از تکرار و سریال را به تعبیر مان از امر کشیشانه، امر آشنا و شاید امر جی و حاضر تشبیه کنیم، عمیق ترین معنی تلویزیون همین است که تا وقتی داستان هایش تمام نشود، تا وقتی تداوم و تغییر تجربه مکرر انسانی را به ما نشان دهد، الهیات امید را تصویر کرده است. بدین ترتیب، به نوعی به کتابی مقدس بدل می شود.

مشخصاً فرم به تهایی نمی تواند فضایی برای بیننده ایجاد کند که تجربه ای مذهبی از سر بگذراند. به هنگام بحث درباره وجود امر استعلایی در تلویزیون باید محتوا برname را نیز در نظر گرفت. با این حال باید تصدیق کنیم که نهایتاً ما در جامعه ای سرمایه دارانه زندگی می کنیم و هدف اصلی تلویزیون، سرگرم کردن مردم است، تا این طریق سودی حاصل گردد. از این رو، بخش عمده تلویزیون به ظرفیت های مذهبی خودش دست نمی یابد، درست همان طور که گریلی (۱۹۸۸) تصریح می کند:

می توان گفت عده فیلم ها اشغال اند: معمولاً از قدرت مذهبی فیلم استفاده نمی شود.

باوجود نبود کیفیت در برنامه سازی امروزه و این نکته که گردانندگان تلویزیون بیش تر از هرجیز

۷. سکس و شهر و زوج یا سی نمونه نمایش های هستند که برای پیشبرد طرح شان در وهله نخست بر سکس متمرکزند. سی اس اس، قانون و نظم (در همه انواعش)، و پرونده عالمگیر نمونه نمایش های مستند که بیش از هر چیز به قتل می پردازند. با این فرض که قتل همیشه بیش از نمایش رخ می دهد، پیدا کردن قاتل و در نتیجه خود کشش کماکان کانون توجه چنین نمایش های مستند. برنامه های واقع انگار (reality show) نظری نجات یافتگان، مجرد و نواموز برای بسیاری از تماساگران و متنقدان نشانگر اول تصنیع غربنده روشن تر یکوئیم که بعثت بر سر شایستگی هنری و یا نفی این نمایش ها نیست. بلکه معتقدم این ها نمونه های مرتبط از نمایش ها هستند که از نظر محدود نمایشگر ارزش های اصلی آمریکا نیستند.

8. God in Popular Culture

دل مشغول سود هستند تا محتوای برنامه، هنوز در تلویزیون ظرفیت عناصر سبک استعلایی وجود دارد.

در این مقاله، با استفاده از الگوی پل شریدر<sup>۱</sup> (۱۹۷۲) که در کتاب سبک استعلایی در فیلم<sup>۱</sup> بیان کرده است تعریفی از تجربه استعلایی به دست می‌دهم. تجربه‌ای که بیننده‌ها را به آگاهی جدیدی از روابطشان با الوهیت می‌رساند، تجربه استعلایی است، چه از طریق دیدن الوهیت در دیگران حاصل شود و چه از طریق دیدن الوهیت در خودشان. معتقدم که فیلم و به ویژه تلویزیون، به قدر کافی مجهز هستند تا چنین کاری را انجام دهند؛ زیرا شما به عنوان بیننده این قابلیت را دارید که جهان را از چشم شخصیت اصلی داستان بینید و با او هم ذات‌پنداری کنید. به خاطر همین، وقتی شخصیت اصلی با ادراکی ناگهانی و تجلی‌ای مذهبی مواجه می‌شود، چه معنوی باشد و چه خیر، این تجلی به همان شکل در دسترس بیننده نیز قرار می‌گیرد، چون مخاطب پیشایش با شخصیت اصلی هم‌دلی کرده است.

در این مقاله، الگوی استعلایی شریدر را محدودتر و مشخص‌تر می‌کنم، سپس این الگو را درباره سریال جون آرکادیا به کار می‌بنم. درباره برنامه‌هایی صحبت می‌کنم که بسترساز کار تماشاگر و مستولان تلویزیون برای جون آرکادیا شدند. آن‌گاه نشان می‌دهم که چه طور این برنامه‌ها، باربارا ها<sup>۱</sup> به عنوان نویسنده جون آرکادیا و واقعی یا زده سیتمابر گرد آمدند تا امکان تلویزیون استعلایی، جریان غالب را محقق کنند. در آخر، بحثم را با نکته مختص‌ری درباره قابلیت‌های آنی تلویزیون جمع‌بندی می‌کنم.

### الگوی استعلایی

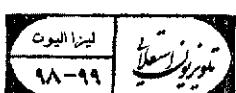
شریدر (۱۹۷۲) می‌گوید:

بیان استعلایی در مذهب و هنر می‌کوشند انسان را به امر وصفناشدنی، نامری و ناشناختنی نزدیک کنند؛ تا آن‌جا به کلمات، تصاویر و ایده‌ها بتوانند چنین کاری کنند.

و معتقد بود هنرمندان قادرند با برداشت چند کام در سبک استعلایی، تجربه‌ای استعلایی برای بیننده‌گان‌شان پیافرینند. اول، هنرمند امر روزمره را به نمایش می‌گذارد:

بازنمایی پرجزئیاتی از روزمرگی‌های کسلات‌اور و مبتذل از زندگی معمولی...[این روزمرگی] آشکارا پیش‌درآمدی است بر لحظه رستگاری، وقتی که واقعیت معمول استعلا می‌باشد...[از میان این امر روزمره، تشتنت یا] عدم انسجام بالقوه یا بالفعلی میان انسان و پیرامونش بروز می‌کند که منجر به کنشی تعیین کننده می‌شود.

شریدر مشخص کرده است که «طی این تشتت، تماشاگر [یا بیننده تلویزیون] کشمکش احساسات و تجربیات انسانی را بر پرده تماشا می‌کند؛ هیچ بیانی برای استعلا وجود ندارد.» در نهایت این‌که، هنرمند اثر خود را با ایستایی یا «منتظر منجمدی به پایان می‌رساند که این تشتت را حل نمی‌کند بلکه آن را استعلا می‌بخشد.»



پس به زبانی روش‌تر، هترمند منظری پر از جزئیات و پیش‌باقتفاذه از زندگی عرضه می‌کند. بعد تنشتی رخ می‌دهد که شخصیت اصلی را از امر روزمره جدا می‌کند و او را وامی دارد که زاویه دید خود را دوباره ارزیابی کند. این تنشت باعث چندبارگی ای می‌شود که شخصیت اصلی را وامی دارد تصمیم بگیرد. در هنگام انجام این کنش تعیین‌کننده، هیچ سرنخی از استعمال به شخصیت اصلی (و در نهایت تماساگ) داده نمی‌شود. تنها پس از کنش و طی ایستایی است که امکانی برای تجلی الهی پیش می‌آید. این تجلی هنگامی رخ می‌دهد که شخصیت اصلی و تماساگ، به گونه‌ای متفاوت از پیش، آن- هم در نتیجهٔ معرفت کسب شده و تصمیم اتخاذ شده در لحظهٔ تنشت<sup>۱۲</sup> به امر روزمره می‌نگرند. شریدر در جمعبندی اش ضمن بحث درباره کم‌یابی و کثرت، این ایده را پیش‌تر گسترش می‌دهد. او این دو واژه را به معنایی به کار می‌گیرد که تراک مارتن<sup>۱۳</sup> تعریف می‌کند:

[کثرت به معنای] دل مشغولی درباره عطی‌بودن، کالاهای مادی و احساسات حس‌مانانه است، [در حالی که کم‌یابی یا قلت به معنای] سامان‌یافتنگی نه در چهت موفقیت ملموس بلکه در راستای ارتقاء روح است.

پس به بیان روش‌تر، شریدر چنین می‌گوید:

هرچه یک اثر هنری پیش‌تر باواند به شکلی موققت‌آمیز در جامعه‌ای سرشار و پر از کثرت، ابرازهای کم‌یاب ایجاد کند، پیش‌تر به هدف استعمالی اش نزدیک می‌شود.  
لرتر (۱۹۹۵) هنگام مقایسهٔ زبان اهل آرک<sup>۱۴</sup> ساختهٔ فلمینگ در سال ۱۹۴۸ و فیلم زبان قدیس<sup>۱۵</sup> ساختهٔ پرمینیجر در سال ۱۹۵۷ با فیلم مصائب زاندارک<sup>۱۶</sup> اثر کارل تندور درایر در سال ۱۹۲۸ تفاوت میان کم‌یابی (یا قلت) و کثرت را چنین شرح می‌دهد:  
فلمینگ صحنهٔ تاج گذاری را با هزاران سیاهی‌لشگر اجرا می‌کند، که متناسب با بودجهٔ کلان‌ش است، در حالی که پرمینیجر صحنهٔ محکمه را سرشار از حرکات و مکالمات فرعی جالب، تکه‌های سرگرم‌کننده و دراما‌تیزاسیون حاشیه‌ای کرده است. با این حال، درایر است که - با فیلم کم‌هزینه‌اش که یکسرهٔ عاری از صحنه‌بازی و طراحی لباس و سیاهی‌لشگر است - پیش‌تر از همه به ترسیم حقیقت تاریخی نزدیک می‌شود: دختری روسانی و باکره، لباس مردان را می‌پوشد، سیاهی را به پیروزی می‌رساند، باعث تاج گذاری ولی‌عهد ضعیف و قانونی فرانسه می‌شود و سپس عده‌ای از هموطنان و نیز خود ولی‌عهد به او خیانت می‌کنند؛ در نهایت او به مرگ شهادت گوئه می‌برد.

به بیان مشخص‌تر، فیلم‌های فلمینگ و پرمینیجر را می‌توان معادل فیلم‌های جنجالی پرهزینهٔ امروزی دانست. چنین فیلم‌هایی با لباس‌های پرجزیات، انبوه سیاهی‌لشگرها و تکنیک‌های پیچیده فیلمبرداری فیلم‌های حادثه‌محور کثرت‌مداری بودند که قرار بوده است تماساگ را خیره کنند.<sup>۱۷</sup> در عوض، فیلم درایر کاملاً پراکنده و کم‌مایه است. درایر با بهره‌گیری از این کم‌یابی (یا قلت) قادر شد از یکی از دام‌های مهم کثرت پرهیز کند؛ آموزش‌گرایی یا هنر پندامیز.<sup>۱۸</sup> هم‌چنین توانست برای تماساگ‌اش تجربه‌ای استعلایی خلق کند.

۱۲. گرچه این جا وارد تحلیل مفصل نمی‌شوم، می‌توان این الگوی استعلایی را درباره فیلم‌های هم‌جون روز موش‌ترین، رستکاری در شاآوشنگ، یا جاس در دل هم به کار بست. این نمونه‌ها را برای روش‌تر شدن الگویی ذکر کردم و این که نشان دهن گرچه کاملاً قوارة آن الگو نیستند مواردی‌اند که غالباً در گذشته از الگوی استعلایی وام گرفته است.

13. Jacques Maritain

14. Joan of Arc

15. Saint Joan

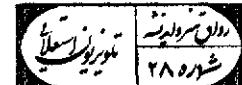
16. Preminger

17. The Passion of Joan of Arc

۱۸. جالب است توجه کنیم که شریدر (۱۹۷۳) دو نمونه افسانه زاندارک را به عنوان نمونه‌هایی از فرم استعلایی مثال آورده است. او محاکمه زاندارک اثر برسون و مصائب زاندارک درایر را برسی می‌کند. هر چند معتقدم مقایسه این دو متن با جون اهل آرکادی مفید فایده است، بعید می‌دانم در مقاله‌ای در این حجم قابل بحث باشد.

۱۹. لازم است به دیگر نمونه اخیر زاندارک هم اشاره کنیم، نمونه‌ای که می‌توان در زمرة فیلم‌های حادثه یا جنجالی گنجاند؛ پیامور، به کارگردانی لوک سیون و بازی میلا بیوچ.

20. didacticism



دشوار است که اثری هنری بتواند تمام مفاهیم امر روزمره<sup>۱۱</sup> تثنت و ایستایی را کاملاً دربر بگیرد، ولی بس دشوارتر است وقتی که کانون توجه صنعتی که اثر در آن شکل گرفته است، سرگرمی باشد؛ زیرا می‌توان چنین استدلال کرد که چنین مفاهیمی برای اقبال عمومی تماشاگران مناسب نیستند، به نظر می‌آید امن‌تر است که در تلویزیون به همیچه امر روزمره به تمامی نشان داده نشود. هم‌چنان که باب کیل<sup>۱۲</sup> (۱۹۹۷)، تهیه‌کننده‌ای در صنعت فیلم، با ظرفت بیان می‌کند:

چرا شخصیت‌های تلویزیونی را هرگز در حال تماشای تلویزیون نمی‌بینیم؟ چون تماشاگران شخصیتی که مشغول دیدن تلویزیون اشت، سکالت‌بار است.

گیل بحث را با این یادآوری ادامه می‌دهد که گردانندگان تلویزیون عموماً اهداف هنری ندارند؛ [این] در کار فروش وقت به آگهی‌های بازگانی‌اند... که البته در نهایت به قصیه‌ای به نام بول می‌رسد. قضیه تجارت سرگرمی است، نه سازمان غیرانتفاعی سرگرمی. با این عبارات به ما یادآوری می‌شود که تلویزیون به عنوان یک رسانه به گونه‌ای مجهز نیست که بتواند استعلاگرایی را کاملاً به شکل یک فرم بیان کند. پس پرسش منطقی بعدی چنین است، چرا اصلاً درباره‌اش بحث کیم؟ شریدر (۱۹۷۲) در پایان کتابش به این پرسش می‌پردازد:

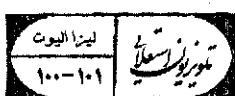
هر سکی را که متشکل از مؤلفه‌هایی مشخص باشد می‌توان به شکلی مؤلفه‌ای به کار بست. این مؤلفه‌ها دارای هویت و کاربرد خاص خودشان هستند و اگر به کار بسته شوند می‌توانند موقوفیتی نسبی یا بزرگ برای فیلم به ارمغان آورند... بدون این که به تفوق تمامی عیار رسیده باشد.

نکته مورد توجه شریدر در این جا مهم است. حتی اگر تلویزیون به عنوان فرمی هنری کاملاً هم، استعلاگرایی نباشد، هنوز شایسته برسی در قالب این الگو است؛ زیرا با نگاه کردن به آن، هم قابلیت‌هایش را به عنوان رسانه‌ای در نظام استودیوی موجود و هم محدودیت‌هایش را درک می‌کنیم.

#### جون اهل آرکادیا و فرم استعلاگرایی

حال بیایید توجهمان را به جون/اهل آرکادیا معطوف کنیم و از منظر استعلاگرایی شریدر (۱۹۷۲) بدان بنگریم، پیش‌فرض این درام یک ساعتۀ سریالی نوشته بازیارا هال (جانشین تهیه‌کننده قضاوت ایمی<sup>۱۳</sup> و نویسنده Northern Exposure) که اندکی مبتنی بر حماسه زاندارک است، چنین است که جون جیرارדי (با بازی اسپر تبلین<sup>۱۴</sup>) دختر نوجوانی ساکن شهر جعلی آرکادیا در ایالت کالیفرنیا است که خدا در قالب آدمهای مختلف با او ملاقات می‌کند (از جمله در قالب مردی خوش‌تیپ، کارگر کافه‌تریا، مردی بی‌خانه‌مان، دختری کوچک). خدا به جون راهنمایی‌هایی می‌کند ولی به همیچه توضیح نمی‌دهد که چه طور این راهنمایی‌ها قرار است به سود جون باشند، فقط توضیح می‌دهد که تبعیت از این راهنمایی‌ها به او کمک می‌کند که «قابلیت‌هایش را تحقیق بخشد». بخش عمده درام این نمایش حول خانواده جون چرخ می‌خورد. پدر جون، ویل جیرارדי (جو منگن<sup>۱۵</sup>) رئیس اداره پلیس آرکادیا است و مادرش هلن (مری استین‌برگن<sup>۱۶</sup>) کارمند دفتری دپرستان است. جون برادر بزرگ‌تری

- 21. Bob Gale
- 22. Judging Amy
- 23. Amber Tamblyn
- 24. Joe Mantegna
- 25. Mary Steenburgen



هم دارد به اسم کوین (جیسن ریتر<sup>۲۰</sup>) که یک سال پیش دچار سانحه رانددگی شده و حالا روی ویلچر است و برادر کوچکتری هم هست، لوک (مایکل ولش<sup>۲۱</sup>) که عشق علم است یا آن طور که خودش دوست دارد بگوید «مرد داشن».

برخلاف بسیاری از دیگر برنامه‌های تلویزیون، جون اهل آرکادیا بر آیین‌های روزمره متمرکز می‌شود. نانسی فرانکلین<sup>۲۲</sup> (۲۰۰۳) در یادداشتی بر این سریال در مجله نیویورکر چنین اشاره کرده است:

حال در ترسیم زندگی خانوادگی جیرارדי که در مرکزیت این نمایش قرار دارد، خوب عمل می‌کند. زندگی‌ای که به خاطر سانحه کوین برای همیشه دگرگون شده است.

فرانکلین در ادامه چنین نوشته است:

در حالی که جون مشغول کار در کتابفروشی است، نمایی از کوین را می‌بینیم که تنها در خانه روی ویلچر نشسته، ساندویچ می‌خورد و فوتیال تماشا می‌کند و ویلچر تکان می‌خورد؛ این هم‌جواری تصاویر، تلفیق منحصر به فرد تنهایی و باهم‌بودگی را که مشخصه زندگی خانوادگی است، ثبت می‌کند.

در اینجا فرانکلین درباره چیزی بحث کرده است که گیل (۱۹۹۷) گفته بود هرگز در تلویزیون نخواهیم دید. ما شخصیت کوین را در حال تماشای تلویزیون می‌بینیم. هم‌چنین، بیش تر اوقات خانواده جیراردي را در حالی می‌بینیم که برای صحنه‌های شام دور میز آشپزخانه جمع شده‌اند و جون را در کلاس علوم می‌بینیم. ناگفته بپذاست که این صحنه‌ها مشخصاً نه بلندند و نه پیش‌باقفتد، این صحنه‌ها پس از تمام شدن ماجراهای صحنه‌ای ادامه نمی‌پائند، نه آن‌گونه که شریدر ترجیح می‌دهد. ولی ترسیم‌گر حوادثی هستند که در برنامه‌های دراماتیک تلویزیونی روح زده می‌شوند و ترجیح بر آن است که چنین حوادث روزمره‌ای تصویر نشوند. جیمز یونی و وزیک<sup>۲۳</sup> (۲۰۰۳) در یادداشتی بر این برنامه در مجله تایم چنین نوشته است:

این وصلت امر قفسی و امر پیش‌باقفتد دنیوی باعث شده است تا جون اهل آرکادیا جزء نادر برنامه‌های تلویزیونی درباره معنویت باشد که توائمه هم بر تماشگران و هم بر منتقدان پیروز شود.

یونی و وزیک درباره شخصیت جون، چنین توضیح می‌دهد:

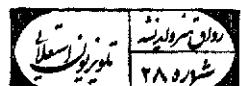
او یکی از نوجوانان به شدت معمولی ظهرور کرده در برنامه‌های تلویزیونی سال‌های اخیر است - با این حال، پس از تماشای چند قسمت از آن می‌فهمید که حتی اگر سر و کله خدا هم بینا نشود باز هم آن را تماشا می‌کنید. شاید پیام راستین جون اهل آرکادیا چنین باشد: خدا یک مک‌گافین [اصطلاح پرساخته آفرید هیچکاک] الهی است، قلابی دراماتیک برای این که بهمیم فردی معمولی می‌تواند چفتر جالب و قادر تمدن باشد. در جهان تلویزیون‌های اشباع شده از پلیس‌ها و ابرقه‌مانان، رسیدن به چنین ادراکی بس میارک است.<sup>۲۴</sup>

امیر تامبلین در مصاحبه‌ای در برنامه/ارای نسو<sup>۲۵</sup> یادآور می‌شود که:

- 26. Jason Ritter
- 27. Michael Welch
- 28. Nancy Franklin
- 29. James Poniewozik
- ۳۰. شاید مهم باشد که منتقدان شوم همه منتقدان هم این ترسیم امر روزمره را امری مبارک نمی‌دانند. کن تاکر (۲۰۰۳)، در مقاله‌ای در اینترنیت ویکی که به همین نمایش اختصاص دارد عنوان می‌کند که ترفند زیرکانه سخن گفتن خدا با جون چنان است که هال اصلاً نیازی ندارد جون اهل آرکادیا را هر چهته با طرح‌های داستانی قوایاقد بر کند (هرچند طرح‌های فرعی‌ای وجود دارند که مربوط می‌شوند به پروندهای پیش‌باقفته‌ای که ویل جیراردي باید حل‌شان کند). جون فقط باید با خدا مواجه شود و در هر ایزوود درس کوچکی در باب زندگی بیاموزد. (ص. ۶۲)

برخلاف قول بالا، بر این باور که هال با تمرزک بر امر روزمره قضایی برای امر استعلای ایجاد می‌کند، نه این که از طرح‌های قوایاقد بهره‌برداری کند.

### 31. The Early Show





نکته شگفت‌انگیز این برنامه همین هم هست؛ یک‌جورهایی آینه زندگی واقعی است.

تمبلین چیزی را توضیح داده که شریدر آن را تشتت چنین نمایشی می‌نامد:  
همه یک‌جورهایی به نوبه خودشان دچار بحران روحی به خاطر ماجراهایی که در خانواده رخ  
می‌دهد، هستند.

ایده شریدر درباره تشتت و ناهمنخوانی میان انسان و محیطش به کرات در این برنامه رخ می‌دهد.  
هر بار که خدا به جون می‌گوید کاری را انجام دهد، باعث ایجاد تشتت در زندگی خود جون و  
خانواده‌اش می‌شود. برای نمونه، وقتی خدا به جون می‌گوید کاری برای ساعت پس از مدرسه پیدا  
کند، والدینش از دستش نراحت می‌شوند که، چرا بدون اجازه‌شان سر کار رفته است. ولی همان‌گونه  
که شریدر (۱۹۷۲) گفته است، تشتت باعث ایجاد کنشی تعیین‌کننده می‌شود. شغل پیدا کردن جون  
باعث می‌شود تا برادر وی‌چونشین، کوین به سنجش زندگی خودش بپردازد و از این طریق منجر به  
این می‌شود که پیدا کردن شغل را جدی‌تر دنبال کند. یا برای نمونه، آن شنستی را در نظر بگیرید که  
جون ایجاد می‌کند، چون خداوند به او دستور داده قایقی بسازد و او هم چنین می‌کند. مادرش نگران  
سلامت روانی جون است، به خاطر تشتت میان این اعمال و طرز رفتار پیشین جون، ولی نتیجه این  
اقدام آن است که کوین و پدرش با هم‌دیگر قایق جون را تعمیر می‌کنند و بدین ترتیب با رفع  
تنش‌های رابطه‌شان، به یکدیگر نزدیک‌تر می‌شوند.

شاید این ایده تشتت را به بهترین شکل بتوان در لحظه‌ای دید که خدا به جون می‌گوید باید اثر  
هنری دوستش آدام را از نمایشگاه هنری دیبرستان دور نگه دارد (بغض «شیطان» مرا به این کار

واداشت»). جون قادر به در ک چنین تشنی نیست، از دستورالعمل‌ها سرباز می‌زند و حتی سوال می‌کند که آیا این خداست که دارد با او سخن می‌گوید (به قول بانوی کلیسا در برنامه توی زنده تنبه<sup>۲۳</sup> «ممکن است شیطان باشد؟»)، ولی وقتی اثر هنری در نمایشگاه گذاشته می‌شود و زنی پیر پیشنهاد خردش را به مبلغ پانصد دلار ارائه می‌کند، آدام تصمیم می‌گیرد ترک تحقیص کند. آن وقت است که جون می‌فهمد چرا خدا از او خواسته که مداخله کند. تصمیم می‌گیرد که اثر هنری آدام را خراب کند. ولی در عین حال می‌فهمد که چنین کاری موجب تشنی در همه آدمهای درگیر این ماجرا می‌شود، به ویژه برای آدام که جون را دوست خودش می‌داند. ولی ما به عنوان تماشاگر می‌دانیم که چرا جون باید چنین کاری کند. ما کتش تعین کننده او را در ک می‌کنیم و بر ما تأثیر می‌گذارد، حتی پس از این که ماجراها به ایستایی و فرجام می‌رسند.

تشنی مداومی که بر همه خانواده جیرارדי تأثیر می‌گذارد - و به ویژه مشخصه این است که چرا تلویزیون به شکل منحصر به فرد مناسب الگوی استعمالی در نظر گرفته شده - همانا ویژگی‌شنی کوین است. گرچه ما این ماجرا را شاهد نبودهایم و پس از وقوع چنین تشنی سر رسیدهایم، همچنان. تأثیری قوی بر این نمایش می‌گذارد و در عین حال، برای نشان دادن توانایی‌های منحصر به فرد تلویزیون در به کارگیری سبک استعمالی، نمونه فوق العاده‌ای است. معتقدم موقعیت کوین و واکنش خانواده به آن، آن‌ها را همواره در موقعیت دائمی تشنی قرار می‌دهد. در هر ایزوود، لحظاتی از زندگی پیش‌بافتاده پیش از تصادف کوین به خانواده و متعاقباً تماشاگران یادآوری می‌شود؛ یعنی زمانی که کوین می‌توانست راه برود و ورزشکاری موفق بود که قصد داشت با استفاده از بورسیه ورزشی وارد کالج شود. بعد تصادف رخ می‌دهد و او فلاح می‌شود و بدین ترتیب تشنی ایجاد می‌کند که چه خودش و چه خانواده‌اش زندگی روزمره‌شان را از خلال آن می‌بینند. حالا هر عضوی از خانواده همواره در حال تصمیم‌گیری درباره این قضیه است که چه طور با این تشنی کنار بیاید. طی این بدلابالی، هر بار که با هم ارتباط برقرار می‌کنند، همین ارتباط‌شان را استعلا می‌بخشنند. همچنین، این شخصیت‌ها فرصتی استعمالی برای تماشاگران هم فراهم می‌سازند، مخاطبانی که هر هفته یک ساعت امر روزمره را از منظر خانواده جیرارדי می‌بینند.

ولی این مشکل سکونی نهایی نمی‌باید، آن گونه که در فیلم بلند رخ می‌دهد، چون ما به عنوان تماشاگر این فرصت را داریم که هر هفته بدان بازگردیم. همچنین شاهدیم که چه طور به هنگام پرداختن به این تشنی میان کوینی که هست و کوینی که پیش از این بوده، این روابط خانوادگی دچار دستخوش می‌شود و قدرت می‌باید. این قالب سریالی و تشنی مداوم، فرصتی اساسی به دست می‌دهد. اگر از آن برنامه‌های بعد مدارس یا درام‌های نوجوانانه شبکه WB بود، یا هر برنامه‌ای مشابه‌شان، آدم انتظار داشت که کوین در بخش دوم یا سوم توانایی راه رفتن پیدا کند، یا دست کم تمام تنش‌های پیرامون موقعیت نهایتاً حل و فصل شود و هرگز دوباره بدان‌ها پرداخته نشود ولی جون اهل آرکادیا از چنین رویدایی تبعیت نمی‌کند و البته امیدواریم که همچنان خلاف توقع تماشاگرانش

عمل کند. اگر چنین کند، نمونه‌ای بی‌نظیر از فضای استعلامی در تلویزیون خواهد بود.

ستایش انگلیز ترین نکته این نمایش آن است که بعد از طرح شستت پاسخی برایش فراهم نمی‌آورد. این نکته به خوبی تجلی ایده شریدر (۱۹۷۲) درباره ایستایی یا سکون است، همان بازگشت به امر معمول بدون این که کنش تعیین کننده گره‌گشایی‌ای مشخص به بار آورده باشد. وقتی جون تصمیمش را می‌گیرد دیگر کش‌هایش را برای دوستان و خانواده‌اش توضیح نمی‌دهد و روایت نیز توقعات وسیع‌تر تماشاگر را باسخ نمی‌دهد. زندگی ادامه می‌پاید، در حالی که شخصیت‌ها و تماشاگران مجبورند به تشتمی بیندیشند که توضیح داده نشده بلکه استعلا یافته است. مایکل ای. هیل<sup>۳۳</sup> (۲۰۰۳) در مصاحبه‌ای با واستکتن پست، دهمین قانون این مجموعه را چنین توضیح می‌دهد:

هدف خدا از صحبت با جون و با همه، این است که مرتبط‌بودن همه چیز با هم را بفهمد (بفهمیم)، این که نمی‌توانی به کسی آزار برسانی بی‌آن که به خود آسیب بزنی؛ این که همه اعمال عاقبت دارند؛ این که خدا را می‌شود در کوچک‌ترین اعمال هم دید؛ خدا از ما انتظار دارد از همه تجربیات‌مان بیاموزیم و رشد کنم و لی ماهیت دقیق خدا راز است و راز را هرگز نمی‌توان گشود.<sup>۳۴</sup>

در مقاله‌ای از گیل پنیکتلان<sup>۳۵</sup> (۲۰۰۳) که در ونچورا کوئنی استار<sup>۳۶</sup> منتشر شده هال چنین توضیح می‌دهد:

ما مفہوم‌های خیلی کوچکی داریم و خدا عظیم است. بنابراین جون اهل آرکادیا بیش‌تر قصد دارد پرسش‌های الهیاتی و فلسفی طرح کند، نه این که جواب‌شان بدهد.

گرچه جون اهل آرکادیا هر هفته گره‌گشایی‌های مترافق خودش را هم دارد، هنوز توانسته به وسیله بازگشت به امر روزمره در آخر هر اپیزود و نیز به وسیله توضیح ندادن همه چیز، تا حدودی آن حالت ایستایی مورد نظر شریدر را در خود حفظ کند.

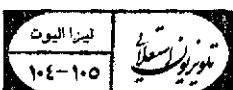
حال با متوجه شدن بر امر روزمره و اجتناب از بعضی قواعد شتاب‌دهنده اغلب برنامه‌های تلویزیونی دیگر قادر شده از کثرت پیرهیزد و آن قلت یا کمیابی مورد نظر شریدر را حفظ کند. همان‌طور که فرانکلین (۲۰۰۳) متوجه شده است:

در جون اهل آرکادیا، خدا در حوالت روزمره متجلی می‌شود، در گزینه‌هایی که مردم در امور کوچک و بزرگ برمی‌گیرند هیچ خبری از انفجارها و انوار آسمانی نیست و فرشته‌ها هم دنبال مردم راه نمی‌افتد.

فرانکلین تنها منتقدی نیست که کمیابی و قلت نسبی جون اهل آرکادیا را در مقایسه با اسلاف مضمونی اش، بزرگ‌راهی به آسمان و نظرکرده فریسته، می‌پذیرد. رابرت لوید<sup>۳۷</sup> (۲۰۰۳) در یادداشتی در لس آنجلس تایمز مذکور می‌شود که:

معجزه حقیقی در این جاست که چه طور این نمایش توانسته از کلیشه‌های مندرس رستگاری که بسیاری از اسلافلش بدان تن داده بودند، اجتناب کند.

33. Michael E. Hill  
۳۴. هرچند لزوماً بسطی به بحث حاضر ندارد، از بابت نظریه مؤلف جالب است: نه قانون دیگری که هال به نویسنده‌گاش تحییل کرده بود عبارتند از:  
۱. خدا نمی‌تواند مستقیماً داخله کند.  
۲. خوب و بد وجود دارند.  
۳. خدا هرگز نمی‌تواند دینی را یکانه دین درست بشمارد.  
۴. وظفه هر انسان محقق کردن طیبیت راستین خوش است.  
۵. همه مجازاند به خدا نه بگویند، از جمله خود جون.  
۶. خدا محصور در زمان نیست؛ زمان مفهومی پشی است.  
۷. خدا شخص نیست و شخص بشری ندارد.  
۸. خدا با همه کس در همه زمان به شیوه‌های مختلف سخن می‌گوید.  
۹. برمانه خدا چیزی است که برای ما خوب است، نه برای او. (هیل، ۲۰۰۳، ص. ۴۶).
35. Gail Pennington  
36. the Ventura County Star  
37. Robert Lloyd



## بسترهاي تلوزيون استعالي

اگر در تلوزيون قابلیت استعالي وجود دارد، جرا تتها حالت است که می بینیم محقق شده است؟ تصريح می کنم که هم گرایی سه عامل باعث شده تا این تغییر تصویری در چشم انداز تلوزيون معاصر رخ دهد: هال در مقام مؤلف، حوادث یازده سپتمبر و سریال های پیشین مرتبط با امر فراواقعی یا متفايزیک. پیش از بحث درباره این عوامل، گمان می کنم مهم باشد که تأکید کنم پیش از این، نمایش های بوده اند که به این الگو نزدیک شده باشند. می توان از برنامه هایی به شدت تاموفق هم چون مش (M\*A\*S\*H) یاد کرد که حاوی عناصر استعالي بودند. گریلی استدلال کرده بود سریال های کمدی موقعیت (سینتکام) نظری رزان<sup>۲۸</sup> نمایش های اخلاقی<sup>۲۹</sup> روزآمد شده ای برای فرهنگ مدرن ما هستند. فکر می کنم اجع دی. (۱۹۹۸) به بهترین شکل این نکته را طرح کرده وقتی در سال ۱۹۲۸ درباره مصائب زاندارک درایر چنین می نویسد:

زاندارک هنرمند بی همتایی نظری درایر در رده ای مخصوص به خود می گنجد و مشکل همین است، باید چنین باشد.

نکته این جاست که این نحسین باری نیست که نمایش تلوزيونی توانسته تجسم بخش الگوی استعالي شود، ولی خیلی هم اتفاق نمی افتد. هال از طريق همین مؤلف بودن است که نه تنها می تواند به هنگام پرداختن به مصالح اتروش به هدفتش در قلت یا کمیابی دست یابد، بلکه قادر می شود اصلاً چنین نمایشی را به مرحله تولید برساند. نظریه مؤلف یانگر این است که با وجود ماهیت چندرشته ای فيلم، مواردی وجود دارد که در آن ها بینش هنرمند چنان قدرتمند بوده که بر عقاید خلاقانه دیگر مشارکت کنندگان ساخت اثر غالب می شود (از طريق اجراء یا از طريق تمهد بقیه به ایده های هنرمند) و به مؤلف اجازه می دهد امضای خاص خود یا تملک اثر هنری را پایش بگذارد. استنلی کوبیریک، الفرد هیچکاک و حتی باز لورمان مؤلف به شمار می روند. وقتی آفریشنس گر/نماینده تهیه کننده همان نویسنده باشد، تلوزيون حتی برای نظریه مؤلف مناسب تر هم می نماید. این از آن جاست که شخص نه تنها نمایش را می افریند و تولید می کند، بلکه می خواهد نوشتش را هم عهده دار شود. برخلاف صنعت فيلم، کارگردانان تلوزيون در قیاس با نویسنده/جانشین تهیه کننده نمایش تلوزيونی ترجیح می دهند خیلی درگیر کار نباشند و فقط سر برزند. شایستگی هال در مقام مؤلف نقش به سزایی هم در به روی آتن رفتن نمایش داشت:

هال گفت:

رابطه دیرینه ای با CBS داشتم، می شناسم شان، به آن ها اعتماد دارم و آن ها هم به من

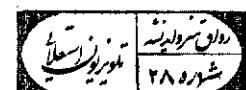
اعتماد دارند، وقتی گفتند که نمی خواهند مشابه نظر کرده فریسته باشد، باورشان کردم. آن ها هم

می دانستند که من بی چنین چیزی نیستم.

بکی از دلایل این که جون اهل آرکادیا قادر است چنان رسیکی کند و هنوز تولید شود، همین رابطه

حال با CBS و قدرتش به عنوان مؤلف است ولی بسیار ساده اگرچنان خواهد بود اگر بگوییم تنها دلیل

38. Roseanne  
Morality Plays .۳۹  
تأثیرهای تئاتری مذهبی سنه ۱۵ و ۱۶ (م.)



این که جون اهل آرکادیا هنوز در چشم انداز تلویزیون وجود دارد همین رابطه او با CBS و بصیرت خودش در مقام مؤلف است. در مقاله‌ای که در هماش مذهب و تلویزیون برپیشنهاده<sup>۳۱</sup> در سال ۱۹۹۵ منتشر شد، الود کیسر<sup>۳۲</sup> (۱۹۹۷) چنین نوشت:

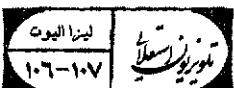
بسیاری از مجموعه‌های تلویزیونی معاصر اکنده از شخصیت‌هایی هستند که تشنۀ ارتباط معنوی‌اند، این مجموعه‌ها جستجوی شان در بی‌بستری استعلایی و مرکزی، معنویت را دراماتیزه می‌کنند و چیزی را کشف می‌کنند که سوفوکل و اشیل، تکسپیر و جرج برنانرد نمایند، دربرت بولت و پدی چایفسکی پیش از آن‌ها امکنّه بودند؛ جستجوی خدا، درام بزرگ زندگی هر انسانی است و از همین رو، داستان‌هایی که روزشمار چنین جستجویی هستند، به شدت آدم را درگیر می‌کنند... هیچ چیز پرهیجان‌تر و نمایش‌تر از خدا نیست.

به نظر می‌آید برآورد خوش‌بینانه کیسر<sup>۳۳</sup> (۱۹۹۷) از آینده تلویزیون به بار نشسته است. هر چه نباشد، در فصل ۲۰۰۳-۲۰۰۴ چندین نمایش جدید ظهور کردند که به داغده‌های متافیزیکی می‌پرداختند. ولی ایده کیسر توضیح کاملی ارائه نمی‌کند که چرا این طور غرق آن‌ها شده‌ایم. چرا برنامه‌سازی‌های مان از نمایش‌هایی همچون کارناوال، رسالت ترو، مرده همچو من، واندرفالر و جون اهل آرکادیا پر شدند؟ حال معتقد است حادث یازده سپتامبر باعث ایجاد فضای مناسب این موضوعات در تلویزیون شد و اشاره می‌کند که این اولین فصل کامل تلویزیونی است که پس از یازده سپتامبر شروع و پخش شده و نشان می‌دهد که چه طور آفرینش‌گران تلویزیونی و مردم آمریکا دست به گربیان احساساتی بودند که آن حادث باعث آمدن شان به سطح شد (هیل، ۲۰۰۳؛ پینینگن، ۲۰۰۳). هیتلر هاورلیسکی<sup>۳۴</sup> (۲۰۰۳) به نتیجه‌ای مشابه هال می‌رسد و به شکلی کنایه‌آمیز چنین می‌نویسد:

در حالی که معلوم نیست این آفرینش‌گران برنامه‌های تلویزیونی مشغول نوشیدن کدام مجنون بوده‌اند که این چنین به یقین رسیده‌اند که این جهان با نفسی محبوس فقط و فقط منتظر بوده تا پلی میان برنامه‌هایی نظیر باقی سلاخ خون‌اشامان،<sup>۳۵</sup> تشن فوت زیر<sup>۳۶</sup> و نظرکرده فرشته برقرار شود، آمیزه خوش‌بینی و احساساتی بازی خوش‌باورانه، کلی‌مسکنی و ایمان به ناشناخته، بیمه و پایان‌های خوش قسطاً مرتبیت با آمریکایی پس از یازده سپتامبر است. با این وضعیت تزلزل اقتصادی در داخل کشور و روابط هردم خطرناک‌تر خارج، کاملاً معنادار است که مشتی شبکه همزمان از نمایش‌هایی حمایت می‌کنند که در آن بهرمان زن جوان آسیب‌پذیر ولی جان‌پنهان رسیده‌ای وجود دارد که جلوی واقعیت‌های جهان بزرگ، بد و ترسناک آن بیرون می‌ایستد؛ ولی درست چند تایله بعد همه این چیزهای سردرگم‌کننده غیرقطیعی در آخر گرم و دوستانه از کار درمی‌آیند.

هاورلیسکی (۲۰۰۳) و هال، هر دو به نکات مشابهی هرچند از دو منظر کاملاً متفاوت، اشاره می‌کنند. اسلاف مشخصی هم هستند که باعث شده‌اند این مجموعه‌های تلویزیونی به نسبت نمونه‌های پیشین کمتر لغتش ایمانی محسوب شوند. منتقدان تلویزیونی اشاره کرده‌اند و من نیز

40. Religion and Prime Time Television Conference  
 41. Ellwood Kieser  
 42. Heather Havrilesky  
 43. Buffy the Vampire Slayer  
 44. Six Feet Under



موافقم، که باقی سلاح خون آشامان، شش فوت زیر، پرونده های سری<sup>۵۰</sup> نظرکرده فرسته و حتی آشامان هفتم<sup>۵۱</sup> نوع کلی این گونه تعابیش تلویزیونی را بنا کردند و جون اهل آرکادیا آن را برای مستولان تلویزیونی و نیز تماشاگران آمریکایی جذاب تر کرد (هیل، ۲۰۰۳؛ پینینگتون، ۲۰۰۳).

### نهایت آن که

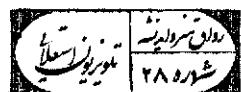
به واپسین پرسش مان می رسمیم. همان طور که هرواس نیوکامب (۱۹۹۰) نشان داده است «تلویزیون مذهبی یک نفر، آشغال دنیوی کس دیگر است.» چه کسی تعیین می کند که تلویزیون به طور کلی و مشخصاً جون اهل آرکادیا استعلایی است یا نه؟ غیرممکن است که بتوان مشخص کرد چه کسی این وظیفه را تاب می آورد. ولی با توجه به این موضوع چند نتیجه می توان گرفت. اول، نیازی نیست هنرمند مشخصاً فرم استعلایی را نشانه رود تا اثرش حاوی آن شود. این عناصر می توانند در متن موجود باشند و فارغ از نیت مؤلف توسط متقد یا بیننده ای با بصیرت کشف شوند. افزون بر این، صرف این که عناصر استعلایی در متن موجود باشند، تضمین کننده این نیستند که تماشاگر به هنگام دیدنش تجربه ای استعلایی از سر بگذراند. همان قدر که نمی شود تضمین کرد نمایش های تلویزیونی خاصی حتماً تماشاگران شان را می خندانند یا به گریه می اندازند یا حتی گلوکی منفی یا هژمونی ایجاد می کنند. تنها کاری که ما به عنوان نظریه بردار قادریم انجام دهیم این است که نمایش های تلویزیونی خاصی را در نظر بگیریم و بینیم که آیا این نمایش ها به لحاظ سبکی و فدار به وجوهی از فرم استعلایی هستند یا نه. اگر چنین چیزهایی در تعابیش مشهود باشند، می توان از احتمال و نه محتم بودن تجربه استعلایی برای تماشاگر سخن گفت. همان طور که هیل (۲۰۰۳) نشان داده است: بیننده ها می خندند، بیننده ها گریه می کنند. ولی مهم تر از همه این که بیننده ها تماشا می کنند. آن ها به تعداد اینها، مجموعه دار تلویزیونی ای را پذیرفته اند که پیش فرضشان آن است که دختری نوجوان با خدا حرف می زند.

آن قدر گستاخ نیستم که بگویم هر کس با برنامه جون اهل آرکادیا وفق پیدا می کند، تجربه ای استعلایی از سر می گذراند. ولی این نکته را طرح می کنم که احتمال چنین تجربه ای وجود دارد. هم چنین یادآور می شوم که بخشی از محبوبیت این برنامه به خاطر آن است که چنین تجربه استعلایی ای فراهم می کند، چیزی که نمی شود در دیگر نمایش های این روزهای تلویزیون پیدا کرد.

شنبدر (۱۹۷۲) کتابیش را چنین جمع بندی می کند: هنر معنوی همواره باید در سیلان باشد؛ زیرا رازی بزرگتر را بازنمایی می کند، رازی که آن هم در سیلان است، رابطه انسان با امر مقدس.

به نظر می رسد سه مورد، یعنی هال در مقام یک مؤلف، نمایش های پیشین مرتبط با موضوعات متافیزیک و حوادث اخیر تاریخ آمریکا، امکان و فضایی متحصر بفرد برای تلویزیون استعلایی ایجاد کرده اند. هرچند این امکان در گذشته نیز محدود دفعاتی به وجود آمده بود، در حال حاضر فرستی مقتنم است. فعلاً به نظر می آید جون اهل آرکادیا بیراهه و تنها برنامه ای است که در حال حاضر از

45. The X-Files  
46. Seventh Heaven



فرصت این فضا بهره گرفته است، هرچند که تجسم تمام و کمال آن نیست. به عنوان جمع‌بندی،  
جملات فرازیر مور،<sup>۴۷</sup> منتقد آسوئیند پرس، را نقل می‌کنم:

شاید جون اهل آرکادیا تأثیری گسترده‌تر داشته باشد. این مجموعه امر مقدس را در قالبی  
عرضه می‌کند که به نسبت سمینار لرنینگ انگل<sup>۴۸</sup> کمتر از اصطلاحات معنوی بهره می‌گیرد،  
در حالی که خود خدا راهنمایش است. احساس خوبی می‌دهد و تفکربرانگیر است و از آن جا  
که خنای همه‌جذان از پس همه چیز برمنی آید، احتمالاً انبوه از مشتق‌ها و دنباله‌های این  
مجموعه ساخته خواهد شد. انبوه نمایش‌هایی درباره کسانی که در شهری کوچک با خدا  
ملاقات می‌کنند، می‌تواند عظیم‌تر از مجموعه‌های پلیسی قانون و نظام باشد.

\* این مقاله با نام *Transcendental Television? A Discussion of Joan of Arcadia* نوشته لیزا ام. الیوت (Lisa M. Elliott) عضو دهارتمان فرهنگ عامة دانشگاه Bowling Green State JOURNAL OF MEDIA AND RELIGION, 4(1), 2005 از منبع زیر برداشت و ترجمه شده است:

#### منابع

- Bass, M. (Senior Executive Producer). (2003, September 25). *The early show* [Television broadcast]. New York: CBS Broadcasting, Inc.
- Franklin, N. (2003). Down to earth: Conversations with God in *Joan of Arcadia*. *The New Yorker*, 13,110–111.
- Gale, B. (1997). Ramblings on why things are the way they are. In M. Suman (Ed.), *Religion and prime time television* (pp. 137–143). Westport, CT: Praeger.
- Greeley, A. M. (1988). *God in popular culture*. Chicago: Thomas More Association.
- Havrilesky, H. (2003, October 13). Smells like teen spirituality. *Salon.com*. Retrieved October 13, 2003, from: <http://www.salon.com/ent/tv/feature/2003/10/13/spirit/>
- H. D. (1998). *Joan of Arc*. In J. Donald, A. Friedburg, & L. Marcus (Eds.), *Close up 1927–1933: Cinema and modernism* (pp. 130–134). Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Hill, M. E. (2003, November 9). God speaks, viewers watch. *The Washington Post, Final Edition*, p. Y6.
- Kieser, E. E. (1997). God taboo in prime time? In M. Suman (Ed.), *Religion and prime time television* (pp. 19–21). Westport, CT: Praeger.

- Lerner, G. (1995). Joan of Arc: Three films. In T. Mico, J. Miller-Monzon,&D. Rubel (Eds.), *Past imperfect: History according to the movies* (pp. 53–59). New York: Holt.
- Lloyd, R. (2003, September 26). The fall TV season: On a mission. *The Los Angeles Times, Home Edition*, p. E1.
- Medved, M. (1992). *Hollywood vs. America*. New York: HarperCollins.
- Medved,M. (1997). Hollywood makes room for religion. In M. Suman (Ed.), *Religion and prime time television* (pp. 111–117). Westport, CT: Praeger.
- Moore, F. (2003, October 15). *Joan of Arcadia* hints at religious trend. *Associated Press Online*. Retrieved October 15, 2003, from:  
[www.ap.org](http://www.ap.org)
- Newcomb, H. M. (1990). Religion on television. In J. P. Ferre (Ed.), *Channels of belief* (pp. 29–44). Ames: Iowa State University Press.
- Pennington,G. (2003, October 25). Higher power, higher ratings: Growing number of TV shows tune in to God, spiritual issues. *Ventura County Star*, p. E01.
- Poniewozik, J. (2003, November 3). Losing God's religion: *Joan of Arcadia* ducks some divisive issues of faith, but its miracle is finding the drama in ordinary life. *Time*, p. 74.
- Schrader, P. (1972). *Transcendental style in film: Ozu, Bresson, Dreyer*. New York: De Capo Press.
- Tucker, K. (2003, October 31). The gods must be crazy. *Entertainment Weekly*, p. 63.

